



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

# **Synonymes François, Leurs Différentes Significations Et Le Choix Qu'il En Faut Faire pour parler avec justesse**

**Girard, Gabriel**

**Rouen, 1788**

22. Façon. Figure. Forme. Conformation.

---

[urn:nbn:de:hbz:466:1-60132](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-60132)

L'*air* des personnes, ou en leur faveur, où à leur désavantage & c'est presque toujours les *manieres* plutôt que les qualités essentielles, qui font qu'on est goûté dans le monde, ou qu'on ne l'est pas.

L'*air* prévenant & les *manieres* engageantes font d'un plus grand secours auprès des Dames, que le mérite du cœur & de l'esprit.

Ondit, composer son *air*, étudier ses *manieres*.

Pour être bon courtisan, il faut savoir composer son *air*, selon les différentes occurrences; & si bien étudier ses *manieres*, qu'elles ne découvrent rien des véritables sentiments.

## 21. FAÇONS. MANIERES. (a)

Il me semble que *façons* exprime plus quelque chose d'affecté, qui tient de l'étude ou de la minauderie: & que *manieres* exprime quelque chose de plus naturel, qui tient du caractère ou de l'éducation.

Beaucoup d'hommes ont aujourd'hui, comme les femmes, de petites *façons*, pour se donner des graces; & quelques femmes ont pris les *manieres* libres des hommes, pour se distinguer de leur sexe: cet échange n'est pas à l'avantage des premiers.

Les *manieres* de la Cour deviennent *façons* dans la Province.

(a) Voyez Tome II, Art. 116.

## 22. FAÇON. FIGURE. FORME. CONFORMATION.

La *façon* naît du travail, & résulte de la matière mise en œuvre; l'ouvrier la donne plus ou moins recherchée, selon qu'il est habile dans

l'art. La figure naît du dessein, & résulte du contour de la chose; l'auteur du plan la fait plus ou moins régulière, selon qu'il est capable de justice. La *forme* naît de la construction, & résulte de l'arrangement des parties; le conducteur de l'ouvrage la rend plus ou moins naturelle, selon qu'il sait régler son imagination. La *conformation* ne se dit guere qu'à l'égard des parties du corps animal; elle naît de leur rapport, & résulte de la disposition qu'elles ont à s'acquitter de leurs fonctions; la nature la produit plus ou moins convenable, selon la concurrence accidentelle des causes physiques.

La *façon* de l'ouvrage l'emporte souvent sur le prix de la matière. On ne donne guere en Architecture la *figure* ronde qu'aux pièces uniques & isolées. Le Paganisme a peint la Divinité sous toutes sortes de *formes*, dont les Chrétiens n'ont retenu dans leurs images que celle de l'homme & de la colombe. La tournure de l'esprit dépend de la *conformation* des organes.

On dit de la *façon*, qu'elle est belle ou laide; de la *figure*, qu'elle est laide ou désagréable; de la *forme*, qu'elle est ordinaire ou extraordinaire; & de la *conformation*, qu'elle est bonne ou mauvaise.

La mode décide sur la *façon*, l'ancienneté ayant toujours tort à cet égard. Le coup d'œil détermine pour la *figure*; il ne s'agit que de l'avoir juste. L'espece règle la *forme*; il faut y assujettir le goût. La proportion préside à la *conformation*; les causes naturelles s'en écartent moins que les arbitraires.

*Conformation* n'est point employé dans le sens figuré; *façon*, *figure* & *forme* le sont: avec cette différence, qu'alors le premier de ces mots se dit particulièrement à l'égard de l'action per-

sonnelle; le second, à l'égard de la contenance; & le troisieme, à l'égard du cérémonial.

Chacun a sa façon propre de penser & d'agir. Un homme qui souffre fait une triste *figure* avec des gens en pleine santé, qui ne respirent que la joie. La *forme* devient souvent plus essentielle que le fond.

### 23. EFFIGIE. IMAGE. FIGURE. P O R T R A I T.

L'*effigie* est pour tenir la place de la chose même. L'*image* est pour en représenter simplement l'idée. La *figure* est pour en montrer l'attitude & le dessein. Le *portrait* est uniquement pour la ressemblance.

On pend en *effigie* les criminels fugitifs. On peint des *images* de nos mysteres. On fait des *figures* équestres de nos Rois. On grave les *portraits* des hommes illustres.

*Effigie* & *portrait* ne se disent, dans le sens littéral, qu'à l'égard des personnes. *Image* & *figure* se disent de toutes sortes de choses.

*Portrait* se dit dans le sens figuré pour certaines descriptions que les Orateurs & les Poëtes font, soit des personnes, des caracteres, ou des actions,

\**Image* se prend aussi dans le même sens; mais le but qu'on se propose dans les *images* poétiques, c'est l'étonnement & la surprise; au lieu que dans la prose, c'est de bien peindre les choses; il y a pourtant cela de commun, qu'elles tendent à émouvoir dans l'un & l'autre genre (a).

(a) Le *portrait* oratoire ou poétique, est une description détaillée de toutes les parties de l'objet que l'on veut peindre; on le fait de propos délibéré: l'*image* ne peint qu'un trait, mais vivement; elle paroît plutôt un coup de pinceau échappé par hasard, que présenté.